

KENWOOD

CD UREDJAJ

KDC-W3041

KDC-W312

KDC-W241

KDC-241

UPUTA ZA UPORABU

Kenwood Corporation



Croatian/00 (KEE)

Sadržaj

Prije uporabe	3	Dodatak	12
Osnovne radnje	4	Pribor/Postupak ugradnje	14
Opće funkcije		Spajanje kabela na priključke	15
Funkcije prijemnika		Ugradnja/Skidanje uređaja	17
Funkcije izvođenja diska		Kvarovi i moguća rješenja	18
Opće radnje	6	Tehnički podaci	19
Upravljanje zvukom			
Audio postavke			
Podешavanje zvučnika			
Mijenjanje prikaza na zaslonu			
Rad prijemnika	8		
PTY (Program Type) – Vrsta programa			
Prethodno postavljene vrste programa			
Promjena jezika za PTY funkciju vrsta programa			
Uporaba glazbenog diska/ audio datoteke	9		
Odabir mape			
Rad s izbornikom	10		
Sustav izbornika			
Ručno podešavanje sata			
Podешavanje prikaza pomoćnog ulaza			
Postavljanje demonstracije			

Prije uporabe

▲ UPOZORENJE

Kako biste spriječili ozljedu i/ili požar, poduzmite sljedeće mjere:

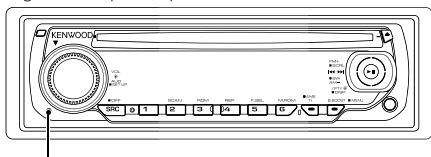
- Kako biste spriječili kratki spoj u uređaj nikad ne stavljajte metalne predmete (npr. novčiće ili metalni pribor).

Prije prve uporabe uređaja

Uređaj je početno postavljen u pokazni način rada. Prije prve uporabe uređaja, poništite <Postavljanje demonstracije> (stranica 11).

Kako resetirati uređaj

- Ukoliko uređaj ne radi pravilno, pritisnite tipku Reset. Pritiskom na tipku Reset uređaj se vraća na tvornički postavljene vrijednosti.
- Pritisnite tipku za resetiranje ukoliko automatski izmjenjivač diskova ne radi pravilno. Uređaj bi nakon toga trebao početi pravilno raditi.



Tipka Reset

Čišćenje uređaja

Ukoliko je prednja ploča uređaja zaprljana, obrišite je suhom mekom krpom, primjerice silikonskom. Ukoliko je prednja ploča jako zaprljana, mrlje obrišite krpom navlaženom neutralnim sredstvom za čišćenje, a zatim suhom mekom krpom.



- Primjena sredstva za čišćenje u spreju izravno na uređaj može utjecati na mehaničke dijelove uređaja. Brisanje prednje ploče grubom krpom ili uporaba lako hlapljive tekućine poput izbjeljivača ili alkohola može izgubiti površinu ili izbrisati znakove na ploči.

Čišćenje priključaka prednje ploče

Ukoliko se priključci uređaja ili prednje ploče isprljaju, obrišite ih suhom, mekanom krpom.

Zamagljenje leća

Kad uključite grijanje vozila pri hladnom vremenu, na lećama CD uređaja može se nataložiti rosa ili para. Ukoliko se pojavi zamagljenje leća, CD uređaj može prestati reproducirati zvuk. U tom slučaju izvadite disk i pričekajte dok vlaga ne ispari. Ako nakon nekog vremena uređaj još uvijek ispravno ne radi, savjetujte se s dobavljačem Kenwood opreme.

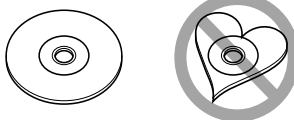
- Ako se tijekom ugradnje pojave problemi, savjetujte se s dobavljačem Kenwood opreme.
- Ukoliko nabavite dodatnu opremu, provjerite kod zastupnika Kenwood-a da li se oprema može rabiti s modelom koji posjedujete i na području u kojem se nalazite.
- Znakovi koje ovaj uređaj može prikazati su A-Z 0-9 @ " ^ % & * + - = , . / \ < > [] () ; ^ - { } | ~ .
- RDS neće raditi na područjima gdje tu uslugu ne pruža niiti jedna postaja.
- Prikazi zaslona i ploče u ovom priručniku su primjeri koji pojašnjavaju kako rabiti upravljačke tipke. Stoga se prikaz na zaslonu u priručniku može razlikovati od prikaza na zaslonu uređaja, a moguće je i da se neki od prikaza u priručniku nikad ne pojave na zaslonu uređaja.

Rukovanje CD-ima

- Ne dodirujte snimljenu stranu CD-a.
- Ne lijepite naljepnice i sl. na CD. Također, ne koristite CD s nalijepljenom naljepnicom.
- Ne upotrebljavajte dodatke u obliku diska.
- Čistite od središta prema vanjskome rubu.
- Prilikom vađenja CD-a iz uređaja, vodoravno izvucite disk iz uređaja.
- Ako su središnji otvor CD-a ili vanjski rub neravni, koristite CD nakon što ih očistite kemijском olvkom ili slično.

CD-i koji su neupotrebljivi

- Nije moguća uporaba CD-a koji nisu okrugli.



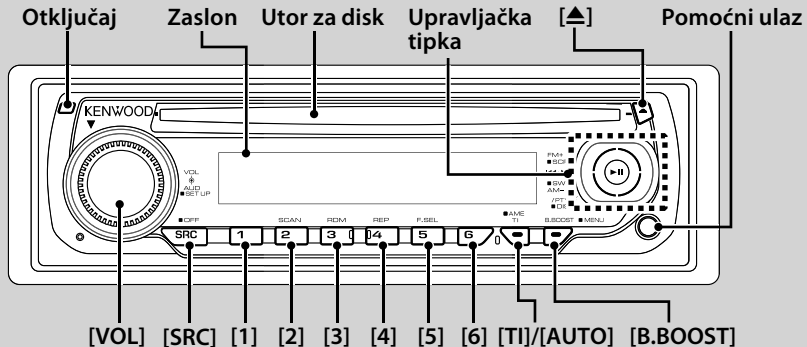
- Nije moguća uporaba CD-a koji su ispisani, obojani ili su prljavi na strani za snimanje.
- Uređaj može reproducirati samo CD-e s



Uređaj možda neće pravilno reproducirati diskove koji nemaju oznaku.

- Nije moguće reproducirati CD-R ili CD-RW diskove koji nisu dovršeni. (Postupak dovršavanja opisan je u CD-R/CD-RW softveru za snimanje kao i uputama za rukovanje CD-R/CD-RW snimačem.)

Osnovne radnje



Opće funkcije

Tipka za napajanje/odabir izvora [SRC]

Uključivanje napajanja.

Kad je napajanje uključeno, svakim pritiskom na tipku vrši se odabir izvora između prijemnika ("TUNER"), CD ("CD"), pomoćni ulaz ("AUX") i pasivni rad ("STANDBY"). Pritisnite i držite najmanje 1 sekundu za isključivanje napajanja.

Podešavanje glasnoće [VOL]

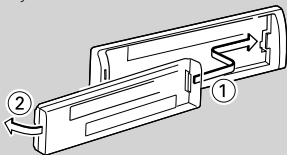
Pojačanje basa [B.BOOST]

Svakim pritiskom tipke vrši se odabir između pojačanja 1 ("BB-L L1"), pojačanja 2 ("BB-L L2") i pojačanje isključeno ("BB-L OFF").

Otključavanja prednje ploče Otključaj

Otključava bravu prednje ploče kako bi je bilo moguće skinuti.

Za ponovno postavljanje prednje ploče, proučite sliku dolje.



- Prednja ploča je precizan dio opreme i može se lako oštetiti udarcima ili trzajima.
- Prednju ploču držite u njezinom spremniku dok nije postavljena na uređaj.
- Prednju ploču (i kutiju prednje ploče) ne stavljajte na mjesta izravno izložena sunčevom zračenju, prekomjernoj toplini ili vlazi. Isto tako, izbjegavajte mjesta s previše prašine ili tamo gdje je moguće polijevanje vodom.
- Da biste spriječili pogoršanje radnih karakteristika, ne dirajte priključna mjesta uređaja ili prednje ploče prstima.

Pomoćni ulaz Pomoćni ulaz

Spojite prijenosni audio uređaj s mikro kabelom (3,5 Ø).



- Koristite stereo mikro kabel bez otpora.

Stišavanje zvuka po prijemu telefonskog poziva

Kad je poziv u tijeku, prikazuje se riječ "CALL" i audio sustav ima stanku.

Nakon završetka poziva, riječ "CALL" nestaje sa zaslona, a audio sustav se ponovno uključuje.

Audio sustav ponovno se uključuje i ukoliko se tijekom poziva pritisne [SRC].

Niskotonski izlaz (KDC-W3041/KDC-W312)



Upravljačka tipka

Svakim pritiskom na stranu tipke dulje od 2 sekunde, niskotonski izlaz se uključuje ("SW ON") i isključuje ("SW OFF").

Pomak teksta/naslova (KDC-W3041/KDC-W312/

KDC-W241) Upravljačka tipka

Pritiskom na gornju stranu tipke dulje od 2 sekunde, pomiče se CD, audio datoteka i prikaz radio teksta.



: Označava tipku i sl. koju treba koristiti.

Funkcije prijemnika

Odabir pojasa



Upravljačka tipka

Svakim pritiskom gornjeg dijela tipke, izmjenjuju se FM1, FM2 i FM3.

Pritiskom donjeg dijela tipke, prebacuje se na AM.

Podešavanje prijemnika



Upravljačka tipka

Pritiskom na lijevu ili desnu stranu, mijenja se i podešava frekvencija.



- Tijekom prijema stereo postaja uključen je "ST" indikator.

Informacije o stanju u prometu (KDC-W3041/

KDC-W312/KDC-241)



[TI]

Uključuje ili isključuje funkciju informacija o stanju u prometu. Kad je funkcija uključena, "TI" indikator je uključen.

Ukoliko vijesti o stanju u prometu započnu dok je funkcija uključena, na zaslonu se prikaže riječ "TRAFFIC" i započinje prijem informacija o stanju u prometu.



- Ukoliko se tijekom prijema informacija o stanju u prometu ugađa glasnoća, ta se postavka glasnoće automatski pohranjuje. Upamćena glasnoća primijenit će se na svaki sljedeći prijem informacija o stanju u prometu kad je funkcija uključena.

Odabir načina podešavanja prijemnika (KDC-W241)



[AUTO]

Svakim pritiskom tipke mijenja način podešavanja prijemnika. Pogledajte "AUTO1, AUTO2, MANUAL" ili <Dodatak> (stranica 12).

Upamćene postaje



[1] - [6]

Odabrana postaja bit će upamćena ukoliko pritisnete tipku tijekom najmanje 2 sekunde.

Automatski unos u memoriju



[TI]/[AUTO]

Automatski pamti šest postaja s dobrim prijemom ukoliko pritisnete tijekom najmanje 2 sekunde.

Prethodno postavljene postaje



[1] - [6]

Poziva i uključuje prethodno pohranjenu postaju.

Funkcije izvođenja diska

Izvođenje diska



Utor za disk

Kad se umetne disk, započinje izvođenje.

Kad se umetne CD, uključuje se indikator "IN".



- Nije moguće rabiti 3 inčni CD. Pokušaj umetanja uporabom prilagodnika može uzrokovati kvar uređaja.
- Pogledajte poglavlje <O audio datotekama> (stranica 12) kako biste prema modelima ustanovili koje audio datoteke možete preslušavati.

Stanka i izvođenje



Upravljačka tipka

Svakim pritiskom na sredinu tipke, izmjenjuje se stanika i izvođenje.

Izbacivanje diska



[▲]



- Možete izvaditi disk 10 minuta nakon isključivanja uređaja.

Pretraživanje glazbe



Upravljačka tipka

Mijenja glazbu nakon pritiska na lijevu ili desnu stranu tipke.

Brzo vraćanje ili kretanje prema naprijed po melodijama ukoliko se drži pritisnuta lijeva ili desna strana.

Pretraživanje mape (KDC-W3041/KDC-W312/

KDC-W241)



Upravljačka tipka

Pritiskom na gornju ili donju stranu tipke mijenja se mapa koja sadrži audio datoteku.

Novo izvođenje staze/ datoteke/mape



[4]

Ukoliko se pritisne tijekom izvođenja CD-a, izmjenjuje uključenu i isključenu funkciju ponavljanja staze ("TRAC REP") i ("REP OFF").

Ukoliko se pritisne tijekom izvođenja audio datoteke, izmjenjuje uključenu funkciju ponavljanja datoteke ("FILE REP"), ponavljanja mape ("FOLD REP") i isključenu funkciju ponavljanja ("REP OFF").

Kratki pregled



[2]

Uzastopce se izvodi uvod u melodije na disku ili mapi. Tijekom kratkog pregleda na zaslonu se prikazuje poruka "TRAC SCN"/ "FILE SCN" (kratki pregled staze/kratki pregled datoteke).

Slučajni redoslijed izvođenja



[3]

Slučajnim redoslijedom izvodi melodije na disku ili mapi. Tijekom izvođenja slučajnim redoslijedom, na zaslonu se prikazuje poruka "DISC RDM"/ "FOLD RDM" (disk slučajnim redoslijedom/mapa slučajnim redoslijedom).

Opće radnje

Upravljanje zvukom

1 Odaberite izvor za podešavanje

Pritisnite [SRC] tipku.

2 Pokrenite upravljanje zvukom

Pritisnite dugme [VOL].

3 Odaberite stavku zvuka za podešavanje

Pritisnite dugme [VOL].

Stavka podešavanja	Zaslon	Raspon
Razina niskotonskog zvučnika*	"SW L"	-15 — +15
System Q	"NATURAL"/ "ROCK"/"POPS"/ "EASY"/"TOP40"/ "JAZZ"/"USER"	Postavka prirodno/Rock/ Pop/Easy/Top 40/Jazz/ Korisnička
Razina dubokih tonova	"BAS L"	-8 — +8
Razina srednjih tonova	"MID L"	-8 — +8
Razina visokih tonova	"TRE L"	-8 — +8
Balans	"BAL"	Lijevo 15 — Desno 15
Fader	"FAD"	Nazad 15 — Naprijed 15

Završite s upravljanjem zvukom (upravljanje glasnoćom)

* Funkcija KDC-W3041/W312.



- "USER": Ovo se javlja kod podešavanja razine Bass (basovi), Middle (srednji), i Treble (visoki). Kad odaberete opciju "USER", pozivaju se ove razine.

4 Podesite zvuk

Okrenite dugme [VOL].

5 Završite s upravljanjem zvukom

Pritisnite bilo koju tipku.

Pritisnite bilo koju tipku osim dugmeta [VOL].

Audio postavke

Podešavanje sustava za zvuk.

1 Odaberite izvor za podešavanje

Pritisnite [SRC] tipku.

2 Pokrenite podešavanje audio postavki

Pritisnite dugme [VOL] tijekom najmanje 1 sekunde.

3 Odaberite stavku audio postavki koju želite podesiti

Pritisnite dugme [VOL].

Stavka podešavanja	Zaslon	Raspon
Niskoprolazni filter*	"LPF"	80/120/160/prolazni Hz
Odstupanje glasnoće	"V-OFF"	-8 — ±0 (AUX: -8 — +8)

* Funkcija KDC-W3041/W312.



- Odstupanje glasnoće: Glasnoću svakog izvora zvuka moguće je postaviti kao razliku prema osnovnoj glasnoći.

4 Podesite stavku audio postavki

Okrenite dugme [VOL].

5 Završite podešavanje audio postavki

Pritisnite dugme [VOL] tijekom najmanje 1 sekunde.

Podešavanje zvučnika

Fino podešavanje tako da je System Q vrijednost optimalna pri podešavanju vrste zvučnika.

1 Pokrenite stanje mirovanja

Pritisnite [SRC] tipku.

Odaberite zaslon "STANDBY".

2 Pokrenite podešavanje zvučnika

Pritisnite dugme [VOL].

3 Odaberite vrstu zvučnika

Okrenite dugme [VOL].

Vrsta zvučnika	Zaslon
Isključeno	"SP OFF"
Za 5 & 4 inčni zvučnik	"SP 5/4"
Za 6 & 6x9 inčni zvučnik	"SP 6*9/6"
Za OEM zvučnik	"SP OEM"

4 Završite podešavanje zvučnika

Pritisnite dugme [VOL].

Mijenjanje prikaza na zaslonu

Mijenjanje informacija na zaslonu.

1 Pokrenite mijenjanje prikaza

Pritisnite sredinu upravljačke tipke tijekom najmanje 1 sekunde.

Prikazuje se "DISP SEL".

2 Odaberite stavku prikaza

Pritisnite desnu ili lijevu stranu upravljačke tipke.

Prijemnik

Informacija	Zaslon
Naziv programske usluge ili frekvencija	"FREQ"/"FREQ/PS"
Radio tekst, programska usluga ili frekvencija*	"R-TEXT"
Sat	"CLOCK"

* Ne prikazuje se na KDC-W241/KDC-241.

Sa CD izvorom

Informacija	Zaslon
Naslov diska*	"D-TITLE"
Naslov zapisa*	"T-TITLE"
Trajanje reprodukcije i broj zapisa	"P-TIME"
Sat	"CLOCK"

* Ne prikazuje se na KDC-241.

Audio datoteke

Informacija	Zaslon
Naslov skladbe i ime izvođača	"TITLE"
Naziv albuma i ime izvođača	"ALBUM"
Naziv mape	"FOLDER"
Naziv datoteke	"FILE"
Trajanje reprodukcije i broj skladbe	"P-TIME"
Sat	"CLOCK"

U mirovanju/ pomoćni izvora ulaza

Informacija	Zaslon
Naziv izvora	"SRC NAME"
Sat	"CLOCK"

3 Završite mijenjanje prikaza

Pritisnite sredinu upravljačke tipke.



- Kada odabrete prikaz sata, postavka prikaza svakog izvora promijenit će se s tim u skladu.
- Nije moguć prikaz naziva albuma u WMA datoteci.
- Ako izabrana stavka prikaza nema nikakav podatak, prikazuju se alternativni podaci.

Rad prijemnika

PTY (Program Type) – Vrsta programa

Odabir vrste programa i traženje postaje.

1 Pokrenite rad na PTY način

Pritisnite sredinu upravljačke tipke.

Tijekom PTY načina rada uključen je indikator "PTY".



- Ovu funkciju nije moguće koristiti tijekom prijema informacija o stanju na cestama ili AM prijema.

2 Odaberite vrstu programa

Pritisnite gornju ili donju stranu upravljačke tipke.

Br.	Vrsta programa	Zaslon
1.	Govor	"SPEECH"
2.	Glazba	"MUSIC"
3.	Vijesti	"NEWS"
4.	Aktualnosti	"AFFAIRS"
5.	Informacija	"INFO"
6.	Sport	"SPORT"
7.	Obrazovanje	"EDUCATE"
8.	Drama	"DRAMA"
9.	Kultura	"CULTURE"
10.	Znanost	"SCIENCE"
11.	Razno	"VARIED"
12.	Pop glazba	"POP M"
13.	Rock glazba	"ROCK M"
14.	Lagana glazba	"EASY M"
15.	Zabavna glazba	"LIGHT M"
16.	Ozbiljna glazba	"CLASSICS"
17.	Druga glazba	"OTHER M"
18.	Vrijeme	"WEATHER"
19.	Financije	"FINANCE"
20.	Programi za djecu	"CHILDREN"
21.	Društvene teme	"SOCIAL"
22.	Religija	"RELIGION"
23.	Program uživo	"PHONE IN"
24.	Putovanja	"TRAVEL"
25.	Slobodno vrijeme	"LEISURE"
26.	Jazz glazba	"JAZZ"
27.	Country glazba	"COUNTRY"
28.	Narodna glazba	"NATION M"
29.	Evergrini	"OLDIES"
30.	Folk glazba	"FOLK M"
31.	Dokumentarni	"DOCUMENT"



- Govor i glazba uključuju dolje navedene vrste programa.
Glazba: Br. 12 — 17, 26 — 30
Govor: Br. 3 — 11, 18 — 25, 31

3 Traženje postaje s odabranom vrstom programa

Pritisnite desnu ili lijevu stranu upravljačke tipke.



- Ukoliko odabrana vrsta programa nije pronađena, prikazuje se poruka "NO PTY". Odaberite drugu vrstu programa.

4 Završite rad na PTY način

Pritisnite sredinu upravljačke tipke.

Prethodno postavljene vrste programa

Pohranjivanje u memoriju prethodno postavljenih vrsta programa i njihovo brzo pozivanje.

Prethodno postavljene vrste programa

1 Odaberite vrstu programa za pohranu

Pogledajte <PTY (Program Type) – Vrsta programa>.

2 Pohranite vrstu programa

Držite pritisnutu željenu tipku [1] — [6] najmanje 2 sekunde.

Pozivanje u memoriji pohranjenih vrsta programa

1 Pokrenite rad na PTY način

Pogledajte <PTY (Program Type) – Vrsta programa>.

2 Pozovite željenu vrstu programa

Pritisnite željenu tipku [1] — [6].

Uporaba glazbenog diska/ audio datoteke

Promjena jezika za PTY funkciju vrsta programa

Odabir jezika prikaza vrste programa.

1 Pokrenite rad na PTY način

Pogledajte <PTY (Program Type) – Vrsta programa>.

2 Pokrenite promjenu jezika prikaza

Pritisnite [TI] tipku.

3 Odaberite jezik

Pritisnite gornju ili donju strau upravljačke tipke.

Jezik	Zaslon
Engleski	"ENGLISH"
Francuski	"FRENCH"
Njemački	"GERMAN"

4 Završite promjenu jezika prikaza

Pritisnite sredinu upravljačke tipke.

Funkcija uređaja KDC-W3041/KDC-W312/KDC-W241
Funkcija audio datoteke

Odabir mape

Brzi odabir mape koju želite slušati.

1 Pokrenite odabir mape

Pritisnite [5] tipku.

Prikazuje se "FLD SEL".

Prikazuje naziv trenutne mape.

2 Odaberite mapu

Način rada	Postupak
Pomicanje između mapa	Pritisnite desnu ili lijevu stranu upravljačke tipke.
Izbor mape	Pritisnite gornju stranu upravljačke tipke.
Povratak na prethodnu mapu	Pritisnite donju stranu upravljačke tipke.
Povratak na izvornu mapu	Pritisnite [3] tipku.

3 Odaberite mapu za izvođenje

Pritisnite sredinu upravljačke tipke.

Prestanak odabira mape

Pritisnite [5] tipku.

Rad s izbornikom

Sustav izbornika

Podešavanje različitih funkcija.

1 Pokrenite rad s izbornicima

Pritisnite tipku [B.BOOST] tijekom najmanje 1 sekunde.

Prikazuje se "MENU".

2 Odaberite stavku izbornika

Pritisnite gornju ili donju strau upravljačke tipke.

Zaslon	Postavka	Pregled postavki	Izvor
"CLK ADJ"	Pogledajte stranicu 11	Podešavanje sata.	SB
"SYNC" ^{*1}	ON*/OFF	Usklađivanje podatka o vremenu RDS postaje i sata vašeg uređaja.	SB
"DIM"	ON/OFF*	Ugađa svjetlinu zaslona u skladu s okolnim osvijetljenjem.	
"SWPRE" ^{*1*}	R*/ SW	Podešava prethodni izlaz.	SB
"SPRM" ^{*2}	ON*/OFF	Uključuje/isključuje funkciju Supreme.	AF
"NEWS" ^{*1}	OFF* – 90M	Uključuje/isključuje funkciju automatskog prijema vijesti i podešava vrijeme isključivanja prekida vijesti.	SB
"LO.S"	ON/OFF*	Tijekom ugađanja automatskim pretraživanjem, pretražuju se samo postaje s dobrim prijemom.	FM
"AUTO1"/ "AUTO2"/ "MANU" ^{*1}	"AUTO1"/ "AUTO2"/ "MANU"	Odabir načina podešavanja prijemnika.	TUN
"AF" ^{*1}	ON*/OFF	Ako je prijem slab, automatski prebacuje na postaju koja emitira isti program preko iste RDS mreže.	FM
"REG" ^{*1}	ON*/OFF	Određuje da li se treba prebaciti na postaju samo u određenoj regiji uporabom "AF" kontrole.	FM
"ATPS" ^{*1}	ON*/OFF	Kad je slab prijem postaje s informacijama o stanju u prometu, automatski traži postaju čiji je prijem bolji.	FM
"MONO"	ON/OFF*	Prijem stereo emitiranja u mono načinu prijema.	FM
"NAME SET"	Pogledajte stranicu 11	Podešava prikaz kad se prebaci na AUX izvor.	AUX
"RUS" ^{*3}	ON*/OFF	Ža jezik prikaza odabire ruski .	SB
"SCL" ^{*2}	AUTO/ MANU*	Određuje da li se tekst automatski pomiče.	
"AUX"	OFF/ON1*/ ON2	Podešava da li se tijekom odabira izvora prikazuje AUX.	SB

Zaslon	Postavka	Pregled postavki	Izvor
"OFF"	OFF – 60M	Isključuje napajanje nakon protoka prethodno postavljenog vremena i postavlja uređaj u mirovanje.	SB
"CD READ" ^{*2}	1*/2	Podešava očitavanje CD-a.	SB
"DEMO"	Pogledajte stranicu 11	Određuje da li je omogućena demonstracija.	SB

* Tvornička postavka

^{*1} Ne prikazuje se na KDC-W241.

^{*2} Ne prikazuje se na KDC-241.

^{*3} Funkcija modela na ruskom tržištu.

SB : Moguće je postaviti u stanju mirovanja.

SB : Moguće je postaviti u nekom od stanja osim stanja mirovanja.

AF : Moguće je postaviti dok je za izvor odabrana audio datoteka.

TUN : Moguće je postaviti dok je izvor prijemnik.

FM : Moguće je postaviti tijekom FM prijema.

AUX : Moguće je postaviti prilikom pristupa AUX izvoru.



• Pogledajte odgovarajuću stranicu s informacijama o tome kako podesiti stavke s referentnim brojem stranice.

• Pogledajte <Dodatak> (stranica 12) za pojedinosti o stavkama izbornika.

3 Postavite stavku izbornika

Pritisnite desnu ili lijevu stranu upravljačke tipke.

4 Završite rad s izbornicima

Pritisnite [B.BOOST] tipku.

Ručno podešavanje sata

1 Odaberite podešavanja sata

Pritisnite gornju ili donju stranu upravljačke tipke.

Odaberite zaslon "CLK ADJ".

2 Pokrenite podešavanja sata

Pritisnite sredinu upravljačke tipke tijekom najmanje 1 sekunde.

Prikaz sata trepće.

3 Namjestite sate

Pritisnite gornju ili donju stranu upravljačke tipke.

Namjestite minute

Pritisnite desnu ili lijevu stranu upravljačke tipke.

4 Završite podešavanje sata

Pritisnite [B.BOOST] tipku.



- Ovo ugađanje možete izvršiti kad je "SYNC" postavljeno na "OFF".

Podešavanje prikaza pomoćnog ulaza

Odabir prikaza kad je uključen pomoćni ulaz.

1 Odaberite pomoćni ulaz

Pritisnite [SRC] tipku.

Odaberite zaslon "AUX".

2 Pokrenite rad s izbornicima

Pritisnite tipku [B.BOOST] tijekom najmanje 1 sekunde.

Prikazuje se "MENU".

3 Pokrenite podešavanje prikaza pomoćnog ulaza

Pritisnite gornju ili donju stranu upravljačke tipke.

Odaberite zaslon "NAME SET".

4 Pokrenite podešavanje prikaza pomoćnog ulaza

Pritisnite sredinu upravljačke tipke tijekom najmanje 1 sekunde.

Vidjet ćete trenutno odabrani prikaz pomoćnog ulaza.

5 Odaberite prikaz za pomoćni ulaz

Pritisnite desnu ili lijevu stranu upravljačke tipke.

Svakim pritiskom tipke prikaz na zaslonu se mijenja kako je opisano u nastavku.

- "AUX"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

6 Završite podešavanja prikaza pomoćnog ulaza

Pritisnite [B.BOOST] tipku.



- Kad se postupak zaustavi na 10 sekundi, zabilježi se naziv u tom trenutku, a podešavanje prikaza pomoćnog ulaza se zatvara.

Postavljanje demonstracije

Postavlja demonstraciju kao način prikaza.

1 Odaberite demonstraciju

Pritisnite gornju ili donju stranu upravljačke tipke.

Odaberite zaslon "DEMO".

2 Postavite demonstraciju

Pritisnite sredinu upravljačke tipke tijekom najmanje 2 sekunde.

Svakim pritiskom tipke najmanje 2 sekunde, demonstracija se mijenja kako je navedeno tablicom dolje.

Zaslon	Postavka
"DEMO ON"	Funkcija demonstracije je uključena.
"DEMO OFF"	Prestanak demonstracije (normalni način rada).

Dodatak

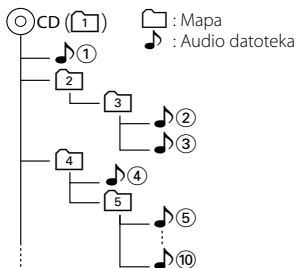
O audio datotekama

- **Model**
KDC-W3041, KDC-W312, KDC-W241
- **Formati podržanih audio datoteka**
MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Vrste podržanih diskovnih medija**
CD-R/RW/ROM
- **Formati podržanih datoteka na diskovima**
ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Dugi naziv datoteke.

Iako su audio datoteke sukladne gore navedenim standardima, reprodukcija može biti onemogućena ovisno o tipu ili stanju medija odnosno uređaja.

- **Redoslijed reprodukcije audio datoteka**

U primjeru dolje prikazanog stabla mapa/datoteka, datoteke se izvode redom od ① do ⑩.



Mrežni priručnik o audio datotekama stavljen je na web-stranicu, www.kenwood.com/audiophile/. U tom mrežnom priručniku dani su detaljni podaci i napomene koje ne pišu u ovom priručniku. Obavezno također pomno pročitate taj mrežni priručnik.

Rječnik izbornika

- **SWPRE (prebacivanje preizlaza)**
Prebacuje preizlaz između stražnjeg izlaza ("R") i niskotonskog izlaza ("SW").
- **SPRM (Supreme)**
Tehnologija za nadomještanje i dodavanje odgovarajućeg algoritma, visokofrekvencijskog raspona koji je uklonjen tijekom kodiranja s malim brojem bitova.
Pridodavanje je optimizirano formatom sažimanja (MP3 ili WMA) i obrađuje se s obzirom na broj bitova.
Učinak je naznat kod glazbe koja se koridra s velikim brojem bitova, promjenjivim brojem bitova ili ima minimalni raspon visokih frekvencija.
- **CD READ**
Određuje metodu čitanja CD.
Kad nije moguće izvođenje CD-ova posebnog formata, podesite na ovu funkciju na "2" kako bi svakako zahtijevali izvođenje. Primijetite da će neki glazbeni CD-i mogu biti neizvodljivi čak i ako je postavka na "2". Nadalje, audio datoteke ne mogu se izvoditi kad je postavljeno na "2". Uobičajeno je držati postavku na "1".
1 : Automatski raspoznaje diskove s audio datotekom i glazbene CD-e prilikom izvođenja diska.
2 : Inzistira na izvođenju kao glazbenog CD-a.
- **AUX**
Kad je postavka uključena, moguće je odabrati AUX izvor.
ON1: Izlaz zvuka vanjske jedinice spojene na na AUX priključak kad je uključen AUX izvor.
ON2: Aktivira funkciju prigušivanja kad je uključen AUX izvor.
Isključuje funkciju prigušivača prilikom slušanja izlaza iz vanjskog uređaja. To sprječava šum kad nije spojen vanjski uređaj na AUX priključak.
OFF: Isključuje mogućnost odabira AUX izvora.
Postavljeno na isključeno kad se ne koristi AUX priključak.
- **NEWS (Postavka vijesti s podešavanjem vremena isključivanja)**
Automatski prijem vijesti čim one započnu.
Podesite vrijeme tijekom kojeg zabranjujete prekid čak u ako započnu druge vijesti.
Promjena "NEWS 00M" u "NEWS 90M" uključuje ovu funkciju. Kad je funkcija uključena, uključen je indikator "NEWS".
Ako vijesti započnu kad je funkcija uključena, prikazuje se riječ "TRAFFIC" i započinje prijem vijesti. Ako je postavljeno "20M", prijem drugih vijesti neće započeti tijekom sljedećih 20 minuta.

- **AUTO1, AUTO2, MANUAL (odabir načina podešavanja prijemnika)**

Odabir načina podešavanja prijemnika.

Način traženja postaja	Zaslon	Postupak
Automatsko traženje	"AUTO 1"	Automatsko traženje postaja.
Traženje prethodno podešenih postaja	"AUTO 2"	Traženje postaja prethodno podešenih u memoriji.
Ručno	"MANUAL"	Uobičajeno ručno traženje postaja.

- **AF (alternativna frekvencija)**

Kod slabog prijema, uređaj automatski prelazi na drugu frekvenciju s boljim prijemnomna kojoj se emitira isti program na istoj RDS mreži.

- **RUS (postavka ruskog jezika)**

Kad je postavka uključena, sljedeće linije znakova prikazuju se na ruskom:

Naziv mape/ Naziv datoteke/ Naslov pjesme/ Ime izvođača/ Naziv albuma/ CD tekst (unutarnji CD izvor)



- **OFF (određivanje vremena isključivanja)**

Namještanje tajmera kako bi se uređaj automatski isključio nakon određenog vremena mirovanja.

Uporaba ove postavke štedi akumulator vozila.

— — —: Funkcija određivanja vremena isključivanja je isključena.

20M: Isključuje uređaj nakon 20 minuta mirovanja. (tvornička postavka)

40M: Isključuje uređaj nakon 40 minuta mirovanja.

60M: Isključuje uređaj nakon 60 minuta mirovanja.

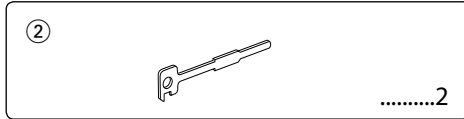
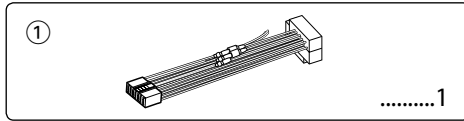
Označavanje proizvoda koji koriste laser (osim za neka područja)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Naljepnica je učvršćena na kućište/kutiju i navodi da uređaj koristi laserske zrake koje su klasificirane kao Klasa 1. To znači da uređaj koristi laserske zrake koje su slabije. Ne postoji opasnost od zračenja izvan uređaja.

Pribor/Postupak ugradnje

Pribor



Postupak ugradnje

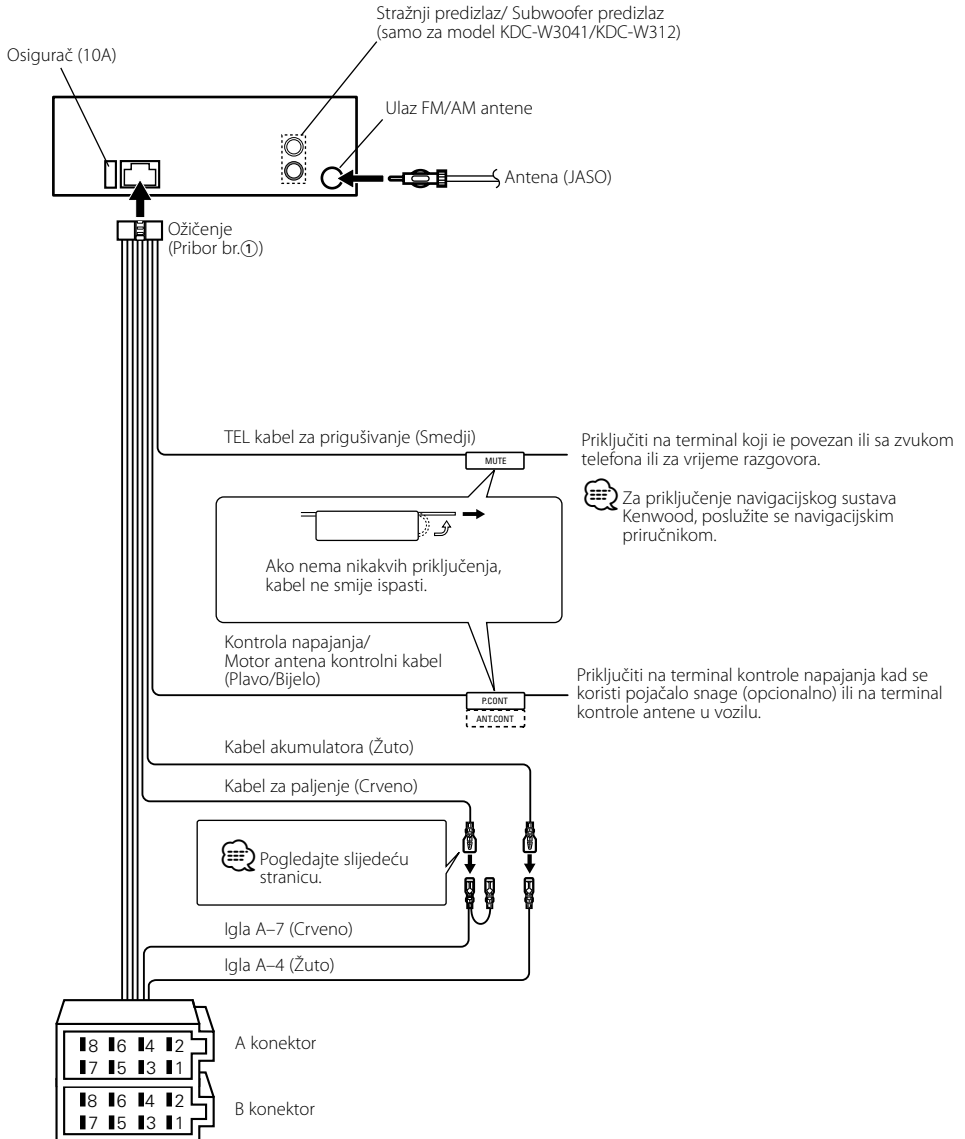
1. Kako biste spriječili kratke spojeve, uklonite ključ iz kontakta odspojite \ominus kraj akumulatora.
2. Priključite odgovarajuće ulazne i izlazne kabele na svaku jedinicu.
3. Priključite kabel na ožičenje.
4. Uzmite B konektor s ožičenja i priključite ga na konektor zvučnika vašeg vozila.
5. Uzmite A konektor s ožičenja i priključite ga na konektor za vanjsko napajanje na vašem vozilu.
6. Priključite konektor ožičenja na uređaj.
7. Ugradite uređaj u vozilo.
8. Ponovno spojite \ominus kraj akumulatora.
9. Pritisnite tipku za resetiranje.



- Za ugradnju i ožičenje ovog proizvoda potrebno je znanje i iskustvo. Za svaku sigurnost, ugradnju i ožičenje prepustite stručnjaku.
- Osigurajte uzemljenje uređaja na minus 12V DC napajanja.
- Ne instalirajte uređaj na mjestu izloženom izravnoj sunčevoj svjetlosti, pretjeranoj toplini ili vlazi. Isto tako, izbjegavajte mjesta s previše prašine ili tamo gdje je moguće polijevanje vodom.
- Tijekom ugradnje koristite samo vijke isporučene s uređajem. Uporaba neodgovarajućih vijaka može oštetiti uređaj.
- Ako napajanje nije UKLJUČENO (prikazan je "PROTECT"), žica zvučnika može imati kratki spoj ili dodirnuti šasiju vozila a funkcija zaštite može biti aktivirana. Stoga, provjerite kabel zvučnika.
- Svaki kabel priključite tako da je priključak pravilno postavljen u odgovarajuće priključno mjesto.

- Ako kontakt u vozilu nema parkirni položaj (ACC), ili je kabel za paljenje spojen na izvor stalnog napona poput kabla akumulatora, napajanje neće biti povezano s paljenjem motora (tj. neće se uključivati i isključivati zajedno s paljenjem motora). Ako želite povezati napajanje uređaja s paljenjem motora, priključite kabel za paljenje motora na izvor napajanja koji se može uključiti i isključiti kontakt ključem.
- Ako utikač ne odgovara utičnici u vozilu, upotrijebite prilagodnik dostupan u prodaji.
- Izolirajte nepriključene kabele trakom za izolaciju ili sličnom. Kako bi spriječili pojavu kratkoga spoja, na skidajte zaštitu s krajeva nepriključenih kabla ili priključaka.
- Ako utor za ugradnju uređaja ima poklopac, ugradite uređaj tako da prednja ploča prilikom otvaranja i zatvaranja ne dodiruje poklopac.
- Ako pregori osigurač, najprije provjerite da nije došlo do kratkog spoja, zatim zamijenite osigurač novim iste nazivne vrijednosti.
- Priključite pravilno kabele zvučnika na odgovarajuće priključke. Uređaj se može pokvariti ili oštetiti ako razdvajate \ominus kabele i/ili ih pričvršćujete za bilo koji metalni dio vozila.
- Nakon ugradnje uređaja, provjerite da li svjetla kočnica, pokazivači, brisači, itd. na vozilu rade pravilno.
- Postavite uređaj tako da je kut postavljanja 30° ili manje.

Spajanje kabela na priključke



Spajanje kabela na priključke

Uputstvo o funkcijama priključaka

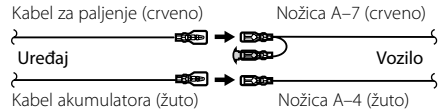
Brojevi nožica za ISO priključke	Boja kabela	Funkcije
Priključak za vanjsko napajanje		
A-4	Žuto	Akumulator
A-5	Plavo/bijelo	Napajanje
A-7	Crveno	Paljenje (parkirni položaj - ACC)
A-8	Crni	Uzemljenje
Priključak zvučnika		
B-1	Ljubičasta	Zadnji desni (+)
B-2	Ljubičasto/crni	Zadnji desni (-)
B-3	Siva	Prednji desni (+)
B-4	Sivo/crni	Prednji desni (-)
B-5	Bijelo	Prednji lijevi (+)
B-6	Bijelo/crni	Prednji lijevi (-)
B-7	Zelena	Zadnji lijevi (+)
B-8	Zeleno/crni	Zadnji lijevi (-)

▲ UPOZORENJE

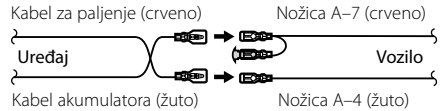
Spajanje na ISO priključak

Raspored nožica za ISO priključke ovisi o vrsti vozila. Pravilno spajanje sprječava oštećenje uređaja. Uobičajeno spajanje ožičenja opisano je u točki [1] u nastavku. Ako su nožice ISO priključka postavljene kako je opisano u [2] ili [3], spajanje izvedite kako je prikazano. Pri ugradnji uređaja u **Volkswagen** vozila, obavezno spojite kabele kao je prikazano točkom [2] u nastavku.

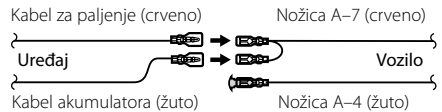
- [1] (Uobičajene postavke) Nožica A-7 (crveno) ISO priključka vozila je povezana s paljenjem, a nožica A-4 (žuto) povezana je na stalno napajanje.



- [2] Nožica A-7 (crveno) ISO priključka vozila je spojena na stalno napajanje, a nožica A-4 (žuto) spojena je na paljenje.



- [3] Nožica A-4 (žuto) ISO priključka vozila je slobodna, dok je nožica A-7 (crveno) spojena na stalno napajanje (ili su obje nožice A-7 (crveno) i A-4 (žuto) spojene na stalno napajanje).



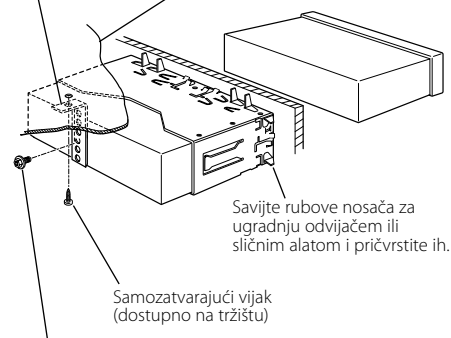
- Kad je spajanje izvedeno kao u točki [3] gore, napajanje uređaja neće biti povezano s kontakt ključem. Stoga, uvijek isključite napajanje uređaja kad je isključeno paljenje. Kako biste povezali napajanje uređaja s paljenjem, priključite kabel za paljenje (ACC...crveni) na izvor napajanja koji se može uključiti i isključiti ključem za paljenje.

Ugradnja/Skidanje uređaja

Ugradnja

Metalna traka za ugradnju
(dostupno na tržištu)

Negorivi ili metalni nosač



Savijte rubove nosača za ugradnju odvijačem ili sličnim alatom i pričvrstite ih.

Samozatvarajući vijak
(dostupno na tržištu)

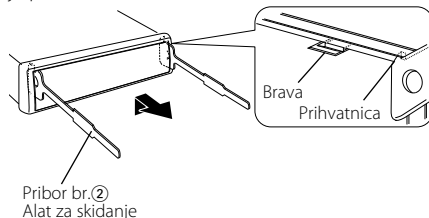
Vijak (M4x8)
(dostupno na tržištu)



- Uređaj mora biti čvrsto postavljen na mjesto ugradnje. Ako uređaj nije čvrsto ugrađen, moguća je loša reprodukcija zvuka (npr. preskanje).

Skidanje okvira od tvrde gume

- 1 Stavite prihvatnice na alat za skidanje i skinite dvije brave na gornjoj strani. Podignite okvir i povucite ga prema naprijed, kako je prikazano slikom.



- 2 Kad je skinuta gornja strana, skinite i donje.



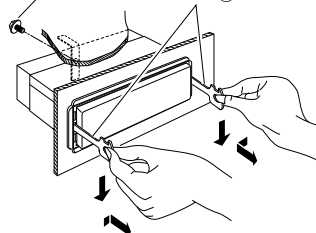
- Okvir se na isti način može skinuti s donje strane.

Skidanje uređaja

- 1 Pogledajte odlomak <Skidanje okvira od tvrde gume> i zatim uklonite okvir od tvrde gume.
- 2 Skinite vijak (M4 x 8) na zadnjoj ploči.
- 3 Umetnite dva alata za skidanje duboko u utore za ugradnju sa svake strane uređaja, kako je prikazano slikom.
- 4 Gurnite prema dolje alat za skidanje dok ga pritišćete prema unutra, i zatim izvucite uređaj do pola.

Vijak (M4x8)
(dostupno na tržištu)

Pribor br.②



- Budite pažljivi kako se ne bi ozlijedili prihvatnicama na alatu za skidanje.

- 5 Rukama potpuno izvucite uređaj, pažljivo kako Vam ne bi ispao.

Kvarovi i moguća rješenja

Neke funkcije jedinice će možda biti onemogućene uslijed nekih izvršenih podešenja na jedinici.

! **Ne može prikazati korisnika sustava Q.**
▶ <Upravljanje zvukom> (stranica 6) nije postavljen.

! • **Ne može postaviti subwoofer.**
• **Nema izlaza iz subwoofera.**
• **Ne može postaviti nisko propusni filter.**
▶ • Predizlaz nije postavljen na zvučnik za reproduciranje dubokih tonova. **☞** <Sustav izbornika> (stranica 10)
• <Niskotonski izlaz> (stranica 4) nije postavljen na On.

! **Ne može postaviti prikaz.**
▶ <Postavljanje demonstracije> (stranica 11) nije isključen.

Ono što se može činiti kvarom na Vašem uređaju, može biti samo rezultat lošeg rukovanja ili nepravilnog spajanja. Prije no što pozovete servis, moguće rješenje problema najprije potražite u tablici koja slijedi.

Prijemnik kao izvor zvuka

? **Radio prijem je loš.**
✓ Antena na vozilu nije izvučena.
☞ Povucite antenu do kraja.

Disk kao izvor zvuka

? **Jedan disk ne radi, dok drugi rade.**
✓ Taj disk je onečišćen.
☞ Očistite CD.
✓ Disk je umetnut u krivi utor.
☞ Otvorite spremnik diskova i provjerite broj određenog diska.
✓ Disk je jako izgreban.
☞ Ubacite drugi disk.

Audio datoteka kao izvor zvuka

? **Kod reprodukcije audio datoteke zvuk preskače.**
✓ Medij je ogreben ili prljav.
☞ Očistite medij, pogledavši u poglavlje Čišćenje CD-a sekcije <Rukovanje CD-ima> (stranica 3).
✓ Zapis je u lošem stanju.
☞ Ponovite snimanje ili upotrijebite drugi medij.

Dolje navedene poruke prikazuju stanje sustava.

TOC ERR: • U spremnik diskova nije umetnut disk.
• CD je jako prljav. CD je okrenut naopako. CD je jako izgreban.

E-05: Disk je nečitljiv

E-15: Umetnut je medij koji nema snimljene podatke koje uređaj može reproducirati.

E-77: Uređaj zbog nekog razloga ne radi dobro.
☞ Pritisnite tipku za resetiranje na uređaju. Ako se ne pojavi "E-77", savjetujte se s najbližim servisom.

E-99: Nešto nije u redu sa spremnikom diskova. Ili uređaj ne radi zbog nekog razloga.
☞ Provjerite spremnik diskova. Zatim, pritisnite tipku za resetiranje na uređaju. Ako poruka "E-99" ne nestane, posavjetujte se s najbližim servisom.

IN (trepće): CD player ne radi pravilno.
☞ Ponovo umetnite CD. Ako CD nije moguće izbaciti ili ako zaslon nastavi treptati čak i kada je CD pravilno umetnut, isključite napajanje i obratite se najbližem servisu.

PROTECT: Kabel zvučnika je u kratkom spoju ili dodiruje šasiju vozila, a tada se aktivira funkcija zaštite.
☞ Pravilno spojite ili izolirajte kabel zvučnika i pritisnite tipku za ponovno pokretanje (reset). Ako se ne pojavi "PROTECT", savjetujte se s najbližim servisom.

NA FILE: Uređaj ne podržava taj format audio datoteke.
☞ ----

COPY PRO: Reproducira se datoteka zaštićena od kopiranja.
☞ ----

Tehnički podaci

FM prijemnik

Raspon frekvencija (50 kHz prostora)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Korisna osjetljivost (S/N = 26dB)
: 0,7 μ V/75 Ω
Osjetljivost na stišavanje (S/N = 46dB)
: 1,6 μ V/75 Ω
Frekvencijski odgovor (\pm 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Omjer signala i buke (MONO)
: 65 dB
Selektivnost (DIN) (\pm 400 kHz)
: \geq 80 dB
Stereo odvajanje (1 kHz)
: 35 dB

MW prijemnik

Raspon frekvencija (9 kHz prostora)
: 531 kHz – 1611 kHz
Korisna osjetljivost (S/N = 20dB)
: 25 μ V

LW prijemnik

Raspon frekvencija
: 153 kHz – 281 kHz
Korisna osjetljivost (S/N = 20dB)
: 45 μ V

CD uređaj

Laserska dioda
: GaAlAs
Digitalni fi lter (D/A)
: 8 puta presampliran
D/A Pretvarač
: 1 Bit
Brzina vretena
: 500 – 200 rpm (CLV)
Kolebanje tona (Wow & Flutter)
: Ispod mjerljivih granica
Frekvencijski odgovor (\pm 1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Ukupna harmonička distorzija (1 kHz)
: 0,01 %
Omjer signala i buke (1 kHz)
KDC-W3041/W312/W241 : 105 dB
KDC-241 : 93 dB
Dinamički raspon
: 93 dB
MP3 dekodiranje (KDC-W3041/W312/W241)
: Usklađeno s MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA dekodiranje (KDC-W3041/W312/W241)
: Usklađeno s Windows Media Audio

Audio

Maksimalna izlazna snaga
KDC-W3041/W312/W241 : 50 W x 4
KDC-241 : 45 W x 4
Puna snaga frekvencijskog pojasa
(i manje od 1% THD)
KDC-W3041/W312/W241 : 30 W x 4
KDC-241 : 28 W x 4
Impedancija zvučnika
: 4 – 8 Ω
Rad tona
Duboki tonovi : 100 Hz \pm 8 dB
Srednji tonovi : 1 kHz \pm 8 dB
Visoki tonovi : 10 kHz \pm 8 dB
Predizlazna razina/opterećenje (CD)
(KDC-W3041/W312)
: 2000 mV/10 k Ω
Predizlazna impedancija (KDC-W3041/W312)
: \leq 600 Ω

Pomoćni ulaz

Frekvencijski odgovor (\pm 3 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Maksimalni ulazni napon
: 1200 mV
Impedancija ulaza
: 100 k Ω

Općenito

Radni napon (11 – 16V dozvoljeno)
: 14,4 V
Trenutna potrošnja
: 10 A
Mjere za instaliranje (Š x v x d)
: 182 x 53 x 155 mm
Širina
: 1,30 kg

Izjava o usklađenosti s EMC direktivom 2004/108/EC

Proizvođač:

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

Predstavnik za Europsku Uniju:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands



KENWOOD